

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 08.02.2017

* 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **SynMulti ATF 5+**
- Артикульный номер: VG.20.09
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Область применения
 - SU3 Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites
 - SU21 Consumer uses: Private households / general public / consumers
 - SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)
 - PC17 Hydraulic fluids
 - PROC8a Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at non-dedicated facilities
 - PROC8b Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at dedicated facilities
 - PROC9 Transfer of substance or mixture into small containers (dedicated filling line, including weighing)
 - PROC20 Use of functional fluids in small devices
- Категория продукта
- Категория процесса
- Категория выделения в окружающую среду
 - ERC4 Use of non-reactive processing aid at industrial site (no inclusion into or onto article)
 - ERC7 Use of functional fluid at industrial site
 - ERC9a Widespread use of functional fluid (indoor)
 - ERC9b Widespread use of functional fluid (outdoor)
- Применение вещества / препарата
 - Гидравлическое масло
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
 - VatOil
 - Dollegoorweg 15
 - NL-7602 EC ALMELO
 - Тел.: +31 (0)546 818165
- Отдел, предоставляющий информацию:
 - Департамент по безопасности продукции: vib@vatoil.com
- Номер телефона экстренной связи:
 - +31 (0)546 818165 (понедельник – пятница, 9:00–16:00)

* 2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси
 - Острая токсичность для воды 3 H402 Вредно для водных организмов.
 - Хроническая токсичность для воды 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС
 - Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Пиктограммы, обозначающие опасности
 - отпадает
- Сигнальное слово
 - отпадает
- Предупреждения об опасности
 - Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- Меры предосторожности
 - Не допускать попадания в окружающую среду.
 - Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- Другие опасные факторы
- Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
 - РВТ: Неприменимо.
 - vPvB: Неприменимо.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 08.02.2017

Торговое наименование: SynMulti ATF 5+

(Продолжение страницы 1)

* 3 Состав (информация о компонентах)

· Химическая характеристика: Смеси

· Содержащиеся опасные вещества:

| | | |
|-------------|--|-----------|
| 64742-54-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304 | 50 -100% |
| 64742-53-6 | Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; Острая токсичность 5, H313 | 10 - <25% |
| 72623-86-0 | Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; Острая токсичность 5, H313 | 1 - <2,5% |
| 125643-61-0 | Benzenepropanoic acid, 3,5bis(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxy, C7-9-branched alkyl esters Водный хронический 4, H413 | 1 - <2,5% |
| 36878-20-3 | bis(nonylphenyl)amine Водный хронический 4, H413 | 1 - <2,5% |
| | Alkyl phosphite ⚠ Острая токсичность 3, H311; ⚠ Разъедание кожи 1B, H314; Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Острая токсичность для воды 1, H400; Хроническая токсичность для воды 1, H410 | 0,1 - <1% |

· Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

· Описание мер первой медицинской помощи

· После вдыхания: Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

· После контакта с кожей: Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

· После контакта с глазами: Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

· После проглатывания: Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.

· Указания для врача:

· Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

· Средства пожаротушения

· Надлежащие средства тушения:

Углекислотный, порошковый или пенный. Вода может использоваться для охлаждения и защиты подвергающегося воздействию материала.

· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:

Полноструйная вода

· Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

· Рекомендации для пожарных

· Защитное оснащение:

Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.
Надеть костюм комплексной защиты.

* 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

· Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Надеть защитную одежду.

· Меры по защите окружающей среды:

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 08.02.2017

Торговое наименование: SynMulti ATF 5+

(Продолжение страницы 2)

- **Методы и материалы для локализации и очистки:** Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок). Удалить с поверхности воды (например, посредством вычёрпывания или отсасывания).
- **Ссылки на другие разделы** Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению** Избегать образования масляного тумана.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:** Хранить только в оригинальной таре.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.
- **Характерное конечное применение (или применения)** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

* 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:** Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:** Содержит минеральное масло. В условиях возможного образования тумана предельно допустимая концентрация не должна превышать 5 мг на кубический метр (в соответствии с предписаниями Управления США по охране труда и промышленной гигиене), а предельная концентрация при кратковременном воздействии – 10 мг на кубический метр (в соответствии с предписаниями Американской конференции специалистов по промышленной гигиене).

· Значения DNEL

64742-54-7 Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

| | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Ингаляционно (путём вдыхания) | Long-term - local effects, worker | 5,4 мг/м ³ (worker) |
|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|

- **Дополнительные указания:** В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:** Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**



Надевайте перчатки для защиты от химических веществ, изготовленные в соответствии с EN 374.

Маслоустойчивые защитные перчатки (рукавицы).

- **Материал перчаток / рукавиц** Нитрилкаучук
Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида.
Защитные перчатки (рукавицы) из неопрена.
Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,35$ мм
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 08.02.2017

Торговое наименование: SynMulti ATF 5+

(Продолжение страницы 3)

производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Если возможно определить тип перчаток, для непрерывного контакта мы рекомендуем использовать перчатки с прочностью на разрыв более 240 минут (предпочтительнее - > 480 минут). Для кратковременной защиты/защиты от брызг мы рекомендуем использовать такие же перчатки. Однако если подходящих перчаток, обеспечивающих требуемый уровень защиты, не оказалось, можно использовать перчатки с меньшей прочностью на разрыв при условии соблюдения режимов ухода и замены.

Толщина перчаток не является достоверным показателем их химической стойкости, зависящей от точного состава материала, из которого изготовлены перчатки.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз:

При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

· Защита тела:

Рабочая защитная одежда

9 Физико-химические свойства

| | |
|--|--|
| · Информация по основным физическим и химическим свойствам | |
| · Общая информация | |
| · Внешний вид: | |
| Форма: | Жидкость |
| Цвет: | Красное |
| · Запах: | Характерно |
| · Изменение состояния | |
| Точка кипения / интервал температур кипения: | Не определено. |
| · Температурная точка капания: | |
| Температурная точка течения | -60 °C (ASTM D97) |
| · Температурная точка вспышки: | >110 °C |
| · Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество): | Неприменимо. |
| · Самовоспламеняемость: | Продукт не является самовоспламеняемым. |
| · Взрывоопасность: | Продукт не является взрывоопасным. |
| · Границы взрываемости: | |
| Нижняя: | Не определено. |
| Верхняя: | Не определено. |
| · Плотность при 20 °C: | 0,855 г/см ³ |
| · Растворимость в / Смешиваемость с водой: | Несмешиваемо или трудносмешиваемо. |
| · Коэффициент распределения (n-октанол / вода): Не определено. | |
| · Содержание растворителя: | |
| Органические растворители: | 0,0 % |
| · Другая информация | Отсутствует какая-либо соответствующая информация. |

10 Стабильность и реакционная способность

- Реакционная способность: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Химическая стабильность
- Термический распад / условия, которых следует избегать: В целях избежания термического распада не перегревать.
- Возможность опасных реакций: Реагирует с сильными окислителями.
- Условия, вызывающие опасные изменения: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Опасные продукты распада: Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 08.02.2017

Торговое наименование: SynMulti ATF 5+

(Продолжение страницы 4)

* 11 Информация о токсичности

- Информация по токсикологическому воздействию
- Острая токсичность:

| | | |
|---|------|---|
| Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования: | | |
| 64742-54-7 Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic | | |
| Дермально (через кожу) | LD50 | >5000 мг/кг (крыса) >5000 мг/кг (кролик) |
| Ингаляционно (путём вдыхания) | LC50 | >5 мг/л (крыса) |
| Alkyl phosphite | | |
| Дермально (через кожу) | LD50 | 300 мг/кг (ATE) |

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- на кожу: Нет раздражающего воздействия.
- на глаза: Нет раздражающего воздействия.
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
- **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**
- **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**

Продукт содержит минеральные масла высокой степени очистки, которые, в соответствии с классификацией IARC, не являются канцерогенными. Согласно результатам испытания IP 346, все содержащиеся в этом продукте масла содержат менее 3 % экстрагируемых веществ.

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечания:** Вредно для рыб.
- **Примечания:** Этот материал может нанести вред водным организмам. Продукт не был протестирован. Это утверждение вытекает из свойств отдельных компонентов.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:** Вредно для водных организмов.
Класс вредности для воды 2 (Само-классификация): вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:** Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:** Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

| | |
|--|----------|
| · Номер UN | |
| · ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · Собственное транспортное наименование ООН | |
| · ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | отпадает |

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 30.03.2017

Дата редактирования: 08.02.2017

Торговое наименование: SynMulti ATF 5+

(Продолжение страницы 5)

| | |
|---|--------------|
| · классов опасности транспорта | |
| · ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | |
| · Класс | отпадает |
| · Группа упаковки | |
| · ADR/ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · Экологические риски: | |
| · Загрязнитель морской среды: | Нет |
| · Особые меры предосторожности для пользователей | Неприменимо. |
| · Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation": | отпадает |

* 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Класс опасности загрязнения воды: Класс вредности для воды 2 (Само-классификация): вредно для воды.
- Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- Соответствующие данные
 - H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
 - H311 Токсично при контакте с кожей.
 - H313 Может нанести вред при контакте с кожей.
 - H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
 - H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
 - H400 Весьма токсично для водных организмов.
 - H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
 - H413 Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.
- Отдел, выдающий паспорт данных: Департамент по безопасности продукции.
- Контактная информация: Департамент по безопасности продукции.
- Аббревиатуры и акронимы:
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Острая токсичность 3: Acute toxicity – Category 3
 - Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5
 - Разъедание кожи 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B
 - Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
 - Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1
 - Острая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
 - Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3
 - Хроническая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1
 - Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3
 - Водный хронический 4: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 4
- Источники
 - ЕС/453-2010

* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией